

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**WINSOR & NEWTON ARTISAN COULEUR A L'HUILE DILUABLE A L'EAU BLANC DE TITANE / WATER MIXABLE OIL COLOUR TITANIUM WHITE**

A norma del Regolamento (CE) n. 1907/2006, Allegato II, come modificato dal Regolamento (UE) n. 453/2010

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

Nome del prodotto WINSOR & NEWTON ARTISAN COULEUR A L'HUILE DILUABLE A L'EAU BLANC DE TITANE / WATER MIXABLE OIL COLOUR TITANIUM WHITE

Numero del prodotto 63736

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Usi identificati Pittura di Bella Arte

Usi sconsigliati Non è identificato alcun uso specifico sconsigliato.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore ColArt International Holdings Ltd.
The Studio Building
21 Evesham Street
London
W11 4AJ
United Kingdom
+44 (0)208 424 3200
R.Enquiries@colart.co.uk

Persona di contatto Regulatory Manager

Fabbricante ColArt International SA
5 Rue Rene Panhard
Z.I .Nord
72021 Le Mans Cedex 2
+33 2 43 83 83 00

1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero telefonico di emergenza +44 (0)208 424 3200 This telephone number is available during office hours only 09:00 to 17:00 GMT Language English.

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione**

Pericoli fisici Non classificato.

Pericoli per la salute Non classificato.

Pericoli per l'ambiente Aquatic Chronic 2 - H411

Classificazione (67/548/CEE) o (1999/45/CE) N;R51/53.

2.2. Elementi dell'etichetta**Pittogramma**

WINSOR & NEWTON ARTISAN COULEUR A L'HUILE DILUABLE A L'EAU BLANC DE TITANE / WATER MIXABLE OIL COLOUR TITANIUM WHITE

Indicazioni di pericolo	H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
Consigli di prudenza	P273 Non disperdere nell'ambiente. P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione nazionale.

2.3. Altri pericoli

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza classificata come PBT (persistente, bioaccumulabile e tossica) o vPvB (molto persistente e molto bioaccumulabile).

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

ZINC OXIDE	5-10%
CAS number: 1314-13-2	EC number: 215-222-5
	Numero di registrazione REACH: 01-2119463881-32-xxxx
Fattore M (acuto) = 1	Fattore M (cronico) = 1

Classificazione	Classificazione (67/548/CEE) o (1999/45/CE)
Aquatic Acute 1 - H400	N;R50/53
Aquatic Chronic 1 - H410	

ACIDO 2-ETILESANOICO	<1%
CAS number: 149-57-5	EC number: 205-743-6
Classificazione	Classificazione (67/548/CEE) o (1999/45/CE)
Repr. 2 - H361d	Repr. Cat. 3;R63

Il testo completo di tutte le indicazioni di pericolo (frasi R e frasi H) è riportato nella sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali	In caso di dubbi, consultare immediatamente un medico. Mostrare questa scheda di dati di sicurezza al personale medico.
Inalazione	Portare il soggetto interessato all'aria aperta e tenerlo al caldo e a riposo in posizione che favorisca la respirazione. Allentare gli indumenti stretti quali colletti, cravatte o cinture. Consultare un medico in caso di sintomi gravi o persistenti.
Ingestione	Sciacquare accuratamente la bocca con acqua. In caso di malessere, consultare un medico. Non provocare il vomito in assenza di istruzioni in tal senso da parte del personale medico.
Contatto con la pelle	Sciacquare con acqua.
Contatto con gli occhi	Sciacquare con acqua. Consultare un medico se il disagio continua.
Protezione di chi presta le prime cure	Il personale di primo soccorso deve indossare il dispositivo di protezione individuale adeguato durante gli interventi di soccorso.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Informazioni generali	La gravità dei sintomi descritti varia a seconda della concentrazione e della durata dell'esposizione.
Inalazione	Non sono noti sintomi specifici.
Ingestione	Non sono noti sintomi specifici.

WINSOR & NEWTON ARTISAN COULEUR A L'HUILE DILUABLE A L'EAU BLANC DE TITANE / WATER MIXABLE OIL COLOUR TITANIUM WHITE

Contatto con la pelle	Non sono noti sintomi specifici.
Contatto con gli occhi	Non sono noti sintomi specifici. Può essere leggermente irritante per gli occhi.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Note per il medico	Trattamento sintomatico.
Trattamenti specifici	Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei Il prodotto non è infiammabile. Estinguere con schiuma resistente all'alcool, diossido di carbonio, polvere secca o acqua nebulizzata. Utilizzare mezzi di estinzione degli incendi adatti all'incendio circostante.

Mezzi di estinzione non idonei Non utilizzare getto d'acqua come mezzo di estinzione in quanto provoca la propagazione dell'incendio.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici I recipienti possono scoppiare violentemente o esplodere se riscaldati a causa dell'accumulo eccessivo di pressione.

Prodotti di combustione pericolosi La decomposizione termica o i prodotti di combustione possono includere le seguenti sostanze: Gas o vapori nocivi.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Misure di protezione durante l'estinzione degli incendi Evitare di respirare i gas o i vapori sprigionati dagli incendi. Evacuare l'area. Raffreddare mediante spruzzo d'acqua i recipienti esposti al calore e rimuoverli dalla zona dell'incendio se questa operazione può essere eseguita senza rischi. Raffreddare con acqua i recipienti esposti alle fiamme ben oltre l'estinzione dell'incendio. Se una perdita o fuoriuscita non si è infiammata, utilizzare uno spruzzo d'acqua per disperdere i vapori e proteggere il personale incaricato di arrestare la perdita. Non scaricare nell'ambiente acquatico. Controllare l'acqua di deflusso tramite contenimento della stessa ed evitando che raggiunga fognature e corsi d'acqua. Qualora si verifichi il rischio di inquinamento idrico, notificare le autorità competenti.

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi Indossare un autorespiratore (SCBA) a pressione positiva e indumenti protettivi adatti. Gli indumenti per vigili del fuoco conformi allo standard europeo EN649 (inclusi elmetti, guanti e stivali di protezione) assicurano un livello di protezione di base nei confronti degli incidenti di natura chimica.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni personali Indossare indumenti protettivi come descritto nella Sezione 8 di questa scheda di dati di sicurezza. Non intraprendere alcuna azione che comporti rischi personali o se non si possiede la formazione adeguata.

6.2. Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali Non scaricare nei sistemi di scolo, nei corsi d'acqua o sul terreno. Non scaricare nell'ambiente acquatico.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

WINSOR & NEWTON ARTISAN COULEUR A L'HUILE DILUABILE A L'EAU BLANC DE TITANE / WATER MIXABLE OIL COLOUR TITANIUM WHITE

Metodi per la bonifica

Indossare indumenti protettivi come descritto nella Sezione 8 di questa scheda di dati di sicurezza. Pulire immediatamente le fuoriuscite e smaltire i rifiuti in sicurezza. Se il prodotto è solubile in acqua, diluire la fuoriuscita con acqua e asciugarla. In alternativa, o se il prodotto non è solubile in acqua, assorbire la fuoriuscita con un materiale inerte, secco e riporre in un contenitore idoneo allo smaltimento dei rifiuti. L'adsorbente contaminato può comportare lo stesso pericolo del materiale fuoriuscito. Etichettare i recipienti contenenti materiali di scarto e contaminati e rimuoverli dall'area il prima possibile. Lavare l'area contaminata con una quantità abbondante d'acqua. Lavare accuratamente dopo essersi occupati della fuoriuscita. Pericoloso per l'ambiente. Non gettare i residui nelle fognature. Per lo smaltimento dei rifiuti vedere la Sezione 13.

6.4. Riferimenti ad altre sezioni

Riferimenti ad altre sezioni

Per le misure di protezione personale, vedere la Sezione 8. Vedere la Sezione 11 per ulteriori informazioni sui pericoli per la salute. Vedere la Sezione 12 per ulteriori informazioni sui pericoli ecologici. Per lo smaltimento dei rifiuti vedere la Sezione 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Precauzioni d'uso

Leggere e seguire le raccomandazioni del produttore. Indossare indumenti protettivi come descritto nella Sezione 8 di questa scheda di dati di sicurezza. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Manipolare con cautela tutti i recipienti e le confezioni per minimizzare le fuoriuscite. Tenere il recipiente ben sigillato quando non è utilizzato. Evitare la formazione di nebbie. Non scaricare nell'ambiente acquatico.

Raccomandazioni generiche sull'igiene del lavoro

Lavarsi immediatamente in caso di contaminazione cutanea. Togliere gli indumenti contaminati. Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Precauzioni per l'immagazzinamento

Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Conservare soltanto nel recipiente originale. Tenere il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato. Tenere i recipienti in posizione verticale. Proteggere i contenitori dai danni.

Classe di immagazzinamento Immagazzinamento adeguato ai materiali pericolosi vari.

7.3. Usi finali specifici

Usi finali specifici

Gli usi identificati di questo prodotto sono indicati nei dettagli nella Sezione 1.2.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Valori limite di esposizione professionale

ACIDO 2-ETILESANOICO

Limite di esposizione a lungo termine (media ponderata nel tempo di 8 ore): ACGIH 5 mg/m³

ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists.

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Predisporre una ventilazione adeguata.

Protezioni per gli occhi/il volto

Evitare il contatto con gli occhi. Fuoriuscite di grande entità: Indossare occhiali conformi a uno standard approvato se una valutazione dei rischi indica la possibilità di contatto oculare.

Protezione delle mani

Non è consigliata alcuna protezione specifica delle mani. Evitare il contatto con la pelle.

WINSOR & NEWTON ARTISAN COULEUR A L'HUILE DILUABLE A L'EAU BLANC DE TITANE / WATER MIXABLE OIL COLOUR TITANIUM WHITE

Altra protezione della pelle e del corpo	Usare creme barriera per prevenire il contatto con la pelle.
Misure d'igiene	Lavare accuratamente le mani dopo l'uso. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.
Protezione respiratoria	Nessuna raccomandazione specifica. Predisporre una ventilazione adeguata. Fuoriuscite di grande entità: Se la ventilazione è insufficiente, è necessario utilizzare un apparecchio respiratorio adatto.
Controlli dell'esposizione ambientale	Tenere il recipiente ben sigillato quando non è utilizzato. Non disperdere nell'ambiente.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto	Pasta
Colore	Bianco.
Odore	Caratteristico.
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	>300°C @ 760 mm Hg
Punto di infiammabilità	>230°C VC (vaso chiuso).
Densità relativa	1.5 @ 20°C
La solubilità/le solubilità	Miscibile con acqua
Temperatura di autoaccensione	>300°C

9.2. Altre informazioni

Altre informazioni	Non disponibile.
---------------------------	------------------

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Reattività	A questo prodotto non sono associati pericoli di reattività noti.
-------------------	---

10.2. Stabilità chimica

Stabilità	Stabile alle normali temperature ambiente e se utilizzato come consigliato. Stabile nelle condizioni di immagazzinamento prescritte.
------------------	--

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Possibilità di reazioni pericolose	Non sono note reazioni potenzialmente pericolose.
---	---

10.4. Condizioni da evitare

Condizioni da evitare	Non sono note condizioni che possono provocare situazioni di pericolo.
------------------------------	--

10.5. Materiali incompatibili

Materiali da evitare	Non è probabile che alcun gruppo di materiali o materiale specifico reagisca con il prodotto creando una situazione pericolosa.
-----------------------------	---

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

WINSOR & NEWTON ARTISAN COULEUR A L'HUILE DILUABLE A L'EAU BLANC DE TITANE / WATER MIXABLE OIL COLOUR TITANIUM WHITE

Prodotti di decomposizione pericolosi Non si decompone se utilizzato e conservato nelle condizioni consigliate. La decomposizione termica o i prodotti di combustione possono includere le seguenti sostanze: Gas o vapori nocivi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Effetti tossicologici Nessuna informazione disponibile.

Tossicità acuta - orale

Note (orale LD₅₀) In base ai dati disponibili i criteri per la classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità acuta - dermica

Note (dermico LD₅₀) In base ai dati disponibili i criteri per la classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità acuta - inalazione

Note (inalazione LC₅₀) In base ai dati disponibili i criteri per la classificazione non sono soddisfatti.

Corrosione/irritazione cutanea

Dati sugli animali In base ai dati disponibili i criteri per la classificazione non sono soddisfatti.

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi In base ai dati disponibili i criteri per la classificazione non sono soddisfatti.

Sensibilizzazione respiratoria

Sensibilizzazione respiratoria In base ai dati disponibili i criteri per la classificazione non sono soddisfatti.

Sensibilizzazione cutanea

Sensibilizzazione cutanea In base ai dati disponibili i criteri per la classificazione non sono soddisfatti.

Mutagenicità delle cellule germinali

Genotossicità - in vitro In base ai dati disponibili i criteri per la classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità

Cancerogenicità In base ai dati disponibili i criteri per la classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità IARC

Nessuno degli ingredienti è elencato o esente.

Tossicità per la riproduzione

Tossicità per la riproduzione - fertilità In base ai dati disponibili i criteri per la classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per la riproduzione - sviluppo In base ai dati disponibili i criteri per la classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola

STOT - esposizione singola Non classificata come sostanza con tossicità per organi bersaglio specifici dopo una singola esposizione.

Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta

STOT - esposizione ripetuta Non classificata come sostanza con tossicità per organi bersaglio specifici dopo esposizione ripetuta.

Pericolo in caso di aspirazione

Pericolo in caso di aspirazione In base ai dati disponibili i criteri per la classificazione non sono soddisfatti.

WINSOR & NEWTON ARTISAN COULEUR A L'HUILE DILUABLE A L'EAU BLANC DE TITANE / WATER MIXABLE OIL COLOUR TITANIUM WHITE

Informazioni generali	La gravità dei sintomi descritti varia a seconda della concentrazione e della durata dell'esposizione.
Inalazione	Non sono noti sintomi specifici.
Ingestione	Non sono noti sintomi specifici.
Contatto con la pelle	Non sono noti sintomi specifici.
Contatto con gli occhi	Non sono noti sintomi specifici.
Pericoli per la salute acuti e cronici	Non sono noti pericoli specifici per la salute.
Via di introduzione	Ingestione Inalazione Contatto con la pelle e/o gli occhi.
Organi bersaglio	Non sono noti organi bersaglio specifici.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

Ecotossicità Non è considerato un pericolo significativo in considerazione delle ridotte quantità utilizzate.

12.1. Tossicità

Tossicità Aquatic Chronic 2 - H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Tossicità acuta - pesci Non determinate.

Tossicità acuta - invertebrati acquatici Non determinate.

Tossicità acuta - piante acquatiche Non determinate.

Tossicità acuta - microrganismi Non determinate.

12.2. Persistenza e degradabilità

Persistenza e degradabilità La degradabilità del prodotto non è nota.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Potenziale di bioaccumulo Nessun dato disponibile sul bioaccumulo.

12.4. Mobilità nel suolo

Mobilità Nessun dato disponibile.

Coefficiente di adsorbimento/desorbimento Non determinate.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Risultati della valutazione PBT e vPvB Questo prodotto non contiene alcuna sostanza classificata come PBT (persistente, bioaccumulabile e tossica) o vPvB (molto persistente e molto bioaccumulabile).

12.6. Altri effetti avversi

Altri effetti avversi Nessuno noto.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

WINSOR & NEWTON ARTISAN COULEUR A L'HUILE DILUABLE A L'EAU BLANC DE TITANE / WATER MIXABLE OIL COLOUR TITANIUM WHITE

Informazioni generali	Ridurre al minimo o evitare la produzione di rifiuti se possibile. Riutilizzare o riciclare i prodotti se possibile. Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Durante la manipolazione dei rifiuti, tenere presenti le precauzioni di sicurezza relative alla manipolazione del prodotto. Prestare la dovuta cautela durante la manipolazione di recipienti svuotati che non sono stati puliti o risciacquati accuratamente. I recipienti o sacchi vuoti possono trattenere residui di prodotti ed essere quindi potenzialmente pericolosi.
Metodi di smaltimento	Smaltire i rifiuti presso una discarica autorizzata in conformità ai requisiti dell'autorità locale per lo smaltimento dei rifiuti.
Classe di rifiuti	08 01 11* - waste paint and varnish containing organic solvents or other dangerous substances

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1. Numero ONU

Numero ONU (ADR/RID)	3082
Numero ONU (IMDG)	3082
Numero ONU (ICAO)	3082
Numero ONU (ADN)	3082

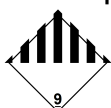
14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Nome di spedizione (ADR/RID)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (CONTAINS ZINC OXIDE)
Nome di spedizione (IMDG)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (CONTAINS ZINC OXIDE)
Nome di spedizione (ICAO)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (CONTAINS ZINC OXIDE)
Nome di spedizione (ADN)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (CONTAINS ZINC OXIDE)

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classe ADR/RID	9
Codice di classificazione ADR/RID	M6
Etichetta ADR/RID	9
Classe IMDG	9
Classe/divisione ICAO	9
Classe ADN	9

Etichette per il trasporto



14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo d'imballaggio ADR/RID	III
------------------------------	-----

WINSOR & NEWTON ARTISAN COULEUR A L'HUILE DILUABLE A L'EAU BLANC DE TITANE / WATER MIXABLE OIL COLOUR TITANIUM WHITE

Gruppo d'imballaggio IMDG III

Gruppo d'imballaggio ICAO III

Gruppo d'imballaggio ADN III

14.5. Pericoli per l'ambiente

Sostanza pericolosa per l'ambiente/inquinante marino



14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Programma di emergenza F-A, S-F

Categoria di trasporto ADR 3

Codice di azione di emergenza •3Z

Numero di identificazione del pericolo (ADR/RID) 90

Codice di restrizione in galleria (E)

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Legislazione UE Regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio del 18 dicembre 2006 concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH) (come modificato).
Regolamento della Commissione (UE) n. 453/2010 del 20 maggio 2010.
Regolamento (CE) n. 1272/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele (come modificato).
Direttiva sui preparati pericolosi 1999/45/CE.
Direttiva sulle sostanze pericolose 67/548/CEE.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non è stata effettuata una valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Informazioni generali Questo prodotto è considerato un imballaggio di piccole dimensioni ed è etichettato a norma delle disposizioni pertinenti della legislazione.

Procedure di classificazione ai sensi del Regolamento (CE) 1272/2008 Aquatic Chronic 2 - H411: : Metodo di calcolo.

Indicazioni sulla formazione Leggere e seguire le raccomandazioni del produttore.

Data di revisione 23/09/2015

Revisione 5

WINSOR & NEWTON ARTISAN COULEUR A L'HUILE DILUABLE A L'EAU BLANC DE TITANE / WATER MIXABLE OIL COLOUR TITANIUM WHITE

Sostituisce la data	10/06/2015
Numero SDS	12984
Fraasi di rischio per esteso	R50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. R51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
Indicazioni di pericolo per esteso	H361d Sospettato di nuocere al feto. H400 Molto tossico per gli organismi acquatici. H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Le presenti informazioni si riferiscono esclusivamente allo specifico materiale indicato e potrebbero non essere valide per tale materiale utilizzato in combinazione con altri materiali o in qualsiasi altro processo. Tali informazioni sono, al meglio delle conoscenze e opinioni dell'azienda, accurate e attendibili alla data indicata. Tuttavia non si rilascia alcuna garanzia o dichiarazione in relazione all'accuratezza, all'attendibilità o alla completezza delle suddette informazioni. È responsabilità dell'utente assicurarsi in merito all'idoneità di tali informazioni per un uso specifico.